

Par quels moyens une œuvre musicale
peut-elle rendre hommage à quelqu'un?

Œuvres de référence:

Ibrahim Maalouf

Red and black light

[Ibrahim Maalouf - Red & Black Light \(Live au Zénith Nantes Métropole, 2016\) - YouTube](#)

Kalthoum (Alf Leila we leila de Oum Kalthoum)

[Ibrahim Maalouf "Kalthoum" @Jazz in Marciac 2017 - YouTube](#)



Projet musical:

Par groupe de 3 élèves, interpréter le chant
« Elémentaire mon cher » de thierry boulangier en se
répartissant les différentes parties.

<https://www.ibrahimmaalouf.com/videos/beirut-duo-version/>

Nimes: Beyrut

[https://www.youtube.com/
watch?v=X0UOHmjiNLQ](https://www.youtube.com/watch?v=X0UOHmjiNLQ)

Elémentaire pno	
Elémentaire pia + vx levée 103	

ÉLÉMENTAIRE, MON CHER !

WATSON

Parfois c'est difficile...

JOURNALISTES

De suivre ses pensées, c'est ça ?

WATSON

Euh... voilà !

MRS. HUDSON

Parfois c'est pas facile...

JOURNALISTES

Car il est tellement doué, c'est ça ?

MRS. HUDSON

Euh... c'est ça !

JOURNALISTES

Ce n'est pas évident

T'es toujours à la traine

Mais que c'est captivant

Quand Sherlock Holmes dégage

Son cerveau magnifique

A vraiment tout compris

Même s'il est excentrique

C'est fou ce qu'il déduit

TOUS

Élémentaire, mon cher, élémentaire !

Comme c'est extraordinaire

À sa manière

Il fait le nécessaire

Quel savoir-faire !

Admirez le meilleur des détectives

Les criminels ont peur quand il arrive

Ses déductions sont bonnes

Car Sherlock Holmes raisonne

Mieux que personne !

Élémentaire, mon cher, élémentaire !

Tout devient tellement clair

C'est ça le flair

Y'a plus aucun mystère

C'est lui l'expert !

Quel être surprenant
Ça nous en bouche un coin
Même s'il est arrogant
Il poursuit son destin
C'est toute une vie passée
À traquer les indices
À tout analyser
À rendre la justice



Élémentaire, mon cher, élémentaire !
Comme c'est extraordinaire
À sa manière
Il fait le nécessaire
Quel savoir-faire !
Il a sorti sa loupe - regardez-le !
Il a le vent en poupe, c'est merveilleux !
Quand il est sur une piste
Plus rien ne lui résiste Sherlock insiste

Élémentaire, mon cher, élémentaire !
Tout devient tellement clair
C'est ça le flair
Y a plus aucun mystère
C'est lui l'expert !

C'est vrai qu'il est un peu antisocial
Et qu'il est capricieux en général
Mais quand on réfléchit
Que ferait-on sans lui
À votre avis ?

Élémentaire, mon cher, élémentaire !
Comme c'est extraordinaire
À sa manière
Il fait le nécessaire
Quel savoir-faire
Tout paraît tellement clair
C'est ça le flair
Y a plus aucun mystère
C'est vraiment extraordinaire, mon cher
Élémentaire, mon cher, élémentaire !
Il sait tout faire !
C'est lui l'expert !
Élémentaire !

Quelle est l'étymologie du mot hommage ?

Comme de nombreux autres mots, hommage est un dérivé du nom homme. Il s'est construit au XII^e siècle par l'ajout du suffixe -age au mot homme, pris dans le sens médiéval de « vassal ». Initialement, hommage est donc un terme féodal, qui désignait l'acte par lequel un vassal se déclare l'homme de son seigneur et s'engage à le servir, en échange de la protection de celui-ci.

L'évolution de sens du mot hommage

Dès la fin du XII^e siècle, le mot reçoit deux nouveaux emplois qui s'écartent du mot souche homme. Quand l'hommage est rendu à Dieu, le mot a le sens de « marque de vénération » (toujours avec l'idée de soumission) ; quand l'hommage est rendu à une femme, le mot a le sens de « marque de déférence et de courtoisie ».

Avec le temps, ces emplois s'affaiblissent. D'un côté, la vénération devient de la reconnaissance, du respect, de l'admiration ; rendre hommage à une personne est une façon de l'honorer. Et du côté de la courtoisie, les hommages deviennent des paroles et des actions par lesquelles un homme exprime son appréciation à une femme.

Depuis la fin du XVII^e siècle, on retrouve hommage dans des formules de politesse plus ou moins figées, par exemple : présenter ses hommages à quelqu'un ; recevez mes respectueux hommages ; mes hommages, Monsieur. Le mot hommage n'y a pas de signification particulière, ces formules sont simplement des marques de respect.

Compétences travaillées:

Chanter et interpréter

Définir les caractéristiques musicales d'un projet, puis en assurer la mise en œuvre en mobilisant les ressources adaptées.

Interpréter un projet devant d'autres élèves et présenter les choix artistiques effectués.

Écouter, comparer et commenter

Analyser des œuvres musicales en utilisant un vocabulaire précis.

Identifier par comparaison les différences et ressemblances dans l'interprétation d'une œuvre donnée.

Explorer, imaginer et créer

Concevoir, réaliser, arranger, pasticher une courte pièce préexistante, notamment à l'aide d'outils numériques.

Échanger, partager et argumenter

Argumenter une critique adossée à une analyse objective.

Ibrahim Maalouf

Ibrahim Maalouf, né le 5 novembre 1980 à Beyrouth^{1,2}, est un trompettiste et pianiste franco-libanais, également compositeur notamment de musiques de films, arrangeur, producteur et professeur d'improvisation et de trompette. Son succès est fondé sur un métissage des genres, passant du jazz à la .musique orientale ou au rock, parmi de multiples sources d'inspirations³

En 2017, il a reçu le César de la meilleure musique de film pour *Dans les forêts de Sibérie*.

Red & Black light

Ibrahim Maalouf sortira "Kalthoum" et "Red and Black Light" le 25 septembre. Deux nouveaux albums faisant suite à "Illusion" et ["Au pays d'Alice"](#), deux projets en hommage aux femmes.

"Red and Black Light" est une ode à la femme d'aujourd'hui et à son rôle fondateur et fondamental pour espérer un avenir meilleur. L'album, axé sur une esthétique plus actuelle, plus électro, voire pop, a été enregistré à Ivry sur seine avec Eric Legnini (Claviers), François Delporte (Guitare) et Stéphane Galland (Batterie).

Kalthoum

« Kalthoum » et « Red & Black Light » sont deux albums en hommage aux femmes.

« KALTHOUM » est une célébration des femmes qui ont bouleversé le cours de l'histoire et dont l'influence artistique a eu un impact jusque dans nos vies actuelles. J'ai donc choisi une figure emblématique, véritable monument de l'histoire du peuple arabe, et qui est par ailleurs la voix que j'ai le plus écoutée depuis ma toute petite enfance : Oum Kalthoum.



Oum Kalthoum (transcription anglaise de l'[arabe](#) : أم كلثوم), également orthographié **Oum Kalsoum** ou '**Om-e Kalsūm** en dialecte égyptien, surnommée également « **Souma** », de son nom complet **Umm Kulthūm Ibrāhīm as-Sayyid al-Biltāġī**, est une [chanteuse](#), [musicienne](#) et [actrice égyptienne](#), née à Ṭamāy al-Zahāyira (district de Simballāwayn, [gouvernorat de Dakhleya](#)) en [Égypte](#) le 18 décembre 1898, et morte le [3 février 1975](#) au [Caire](#) ([Égypte](#))¹. Surnommée « l'Astre d'Orient »², elle est considérée comme la plus grande chanteuse du monde arabe.

Exercice évalué classes de 3^{ème}



Réponse à la problématique

Par quels moyens une œuvre musicale peut-elle rendre hommage à quelqu'un?

Réponse à la problématique (Faite par les classes)

Par quels moyens une œuvre musicale peut-elle rendre hommage à quelqu'un?